

ท่านจะต้องเสียค่าปรับเท่าไร ในกรณีที่ท่านขาดประกันสุขภาพ

จำนวนค่าปรับขึ้นอยู่กับมูลค่าได้ก็ตามที่สูงกว่าในแต่ละปี

หากท่านขาดประกันสุขภาพเพียงช่วงระยะเวลาหนึ่งของปี ค่าปรับจะขึ้นอยู่กับจำนวนเดือนที่ท่านขาดประกันสุขภาพ หากท่านขาดประกันสุขภาพน้อยกว่า 3 เดือน ท่านจะไม่ถูกปรับ

2014

- ❖ 1% ของรายได้ของครอบครัวต่อปี หรือ
- ❖ \$95 ต่อสมาชิกแต่ละคน ในครอบครัว

2015

- ❖ 2% ของรายได้ของครอบครัวต่อปี หรือ
- ❖ \$325 ต่อสมาชิกแต่ละคน ในครอบครัว

2016/2017

- ❖ 2.5% ของรายได้ของครอบครัวต่อปี หรือ
- ❖ \$695 ต่อสมาชิกแต่ละคน ในครอบครัว

ท่านอาจจะมีคุณสมบัติเข้าข่ายที่จะสมัคร Medicaid หรือ ลงทะเบียนกับ Health Insurance Marketplace ได้!

Medicaid: ไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้นและเป็นประกันสุขภาพที่รัฐบาลจัดหาให้

Marketplace: การประกันสุขภาพที่มีส่วนลดของเบี้ยประกันและเป็นของบริษัทเอกชน

ลงทะเบียนกับ Health Insurance Marketplace ในช่วงเวลาเปิดลงทะเบียนพิเศษ!

ท่านอาจมีคุณสมบัติเข้าข่ายที่จะลงทะเบียนในช่วงเวลาพิเศษได้ หากท่าน

-มีสถานภาพสมรส

-มีบุตรธิดา

-สูญเสียการคุ้มครองจากประกันสุขภาพ

-ได้สถานภาพเป็นพลเมืองสหรัฐหรือพลเมืองถาวร

-มีการเปลี่ยนแปลงของรายได้

-อุปการะเด็ก

-เป็นผู้ต้องขังพ้นโทษ

-ย้ายถิ่นฐานออกมาจากพื้นที่ที่ประกันสุขภาพของท่านคุ้มครอง

ไปที่เว็บไซต์ www.healthcare.gov/get-

ช่วงเวลาเปิดลงทะเบียนทั่วไปกับ

Marketplace ครั้งต่อไป

Dates TBA - Please contact ASIA for more info.

Obamacare The Affordable Care Act

ภายใต้กฎหมาย Affordable Care Act, ท่านและครอบครัวของท่านจะต้องมีประกันสุขภาพ มิฉะนั้นท่านจะถูกปรับผ่านภาษีของท่าน.



วิธีสมัครประกันสุขภาพ

- ❖ ผ่านที่ทำงานของท่าน
- ❖ ผ่านที่ทำงานของสามี/ของภรรยา/ของผู้ปกครอง
- ❖ Medicaid (ไม่เสียค่าใช้จ่าย)
- ❖ ผ่าน Insurance Marketplace (มีส่วนลด)
- ❖ Pประกันสุขภาพของบริษัทเอกชน (ราคาเต็ม)



ASIA (Social Services)

Akron: 730 Carroll St., Akron, OH 44304

Cleveland: 3631 Perkins Ave., Ste. 2AW, Cleveland, OH 44114

ICHC (Health Center)

Akron: 468 E. Market St., #C, Akron, OH 44304

Cleveland: 3820 Superior Ave., Ste. 214, Cleveland, OH 44114



www.asiaohio.org

2017 Affordable Care Act ตารางแสดงรายได้ของผู้มีสิทธิ

การหักลดหย่อนภาษีของเอซีเอ

(ระดับความยากจน: 139% -> 400%)

เงินจากการลดหย่อนภาษีสามารถนำมาใช้ ประกัน
สุขภาพประจำเดือนได้ (เบี่ยประกัน)

จำนวนสมาชิกในครอบครัว	Medicaid ท่านมีรายได้ ต่อปีน้อยกว่าจำนวนเงินต่อไปนี้	Marketplace และ การหักลดหย่อนภาษี ท่านมีรายได้ต่อปี อยู่ในระหว่างจำนวนต่อไปนี้
1	\$16,643	\$16,644 - \$48,240
2	\$22,411	\$22,412 - \$64,960
3	\$28,180	\$28,181 - \$81,680
4	\$33,948	\$33,949 - \$98,400
5	\$39,716	\$39,717 - \$115,120
6	\$45,485	\$45,486 - \$131,840
7	\$51,253	\$51,254 - \$148,560
8	\$57,022	\$57,023 - \$165,280

หากท่านมีคุณสมบัติเข้าข่ายที่จะสมัคร Medicaid: ท่านสามารถสมัครเมื่อใดก็ได้, แต่ท่านจะต้องเป็นพลเมืองของประเทศสหรัฐอเมริกา หรือเป็นผู้อพยพพลเมืองหรือเป็นพลเมืองถาวรของประเทศสหรัฐอเมริกามานานกว่า 5 ปีขึ้นไป

หากท่านมีคุณสมบัติเข้าข่ายที่ลงทะเบียนกับ Marketplace: ท่านจะลงทะเบียนได้ในช่วงระยะเวลาเปิดลงทะเบียนทั่วไปครั้งต่อไป (Dates TBA - Please contact ASIA for more info.) หรือ ในช่วงระยะเวลาเปิดลงทะเบียนพิเศษ หากท่านมีคุณสมบัติเพียงพอ (สามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับระยะเวลาเปิดลงทะเบียนพิเศษได้จากด้านหลังของแผ่นพับนี้)

วิธีสมัคร Medicaid

ท่านสามารถสมัครได้ 2 ทาง คือ

1. ไปที่สำนักงาน ASIA
2. ทางอินเทอร์เน็ต

ไปที่สำนักงาน ASIA

- ❖ โปรดนัดหมายกับเจ้าหน้าที่ ASIA ล่วงหน้า.
- ❖ เราสามารถช่วยท่านสมัครได้โดย **ไม่คิดค่าใช้จ่ายใด ๆ** และเรามีล่ามบริการแปลภาษาด้วย!

ท่านต้องใช้เอกสารใดบ้างสำหรับการสมัคร กรุณานำเอกสารต่อไปนี้สำหรับทุก ๆ ท่านที่ต้องการจะสมัคร:

- ❖ บัตรประจำตัวที่มีรูปถ่าย
- ❖ บัตรประกันสังคม
- ❖ เอกสารการเข้าเมือง (ใบเขียว, W-94 หรือ ประกาศนียบัตรรับรองการเป็นพลเมือง)
- ❖ หลักฐานระบุจำนวนรายได้ล่าสุด หรือ W-2

โทรนัดหมายเราได้ที่นี่:

สำนักงานสาขา Akron: (330) 535-3263

สำนักงานสาขา Cleveland: (216) 881-0330

ทางอินเทอร์เน็ต

- ❖ ไปที่เว็บไซต์ : <https://benefits.ohio.gov>

ASIA Office Locations:

Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304

**Cleveland : 3631 Perkins Ave., Ste. 2AW
Cleveland, OH 44114**

วิธีลงทะเบียนกับ Health Insurance Marketplace

ท่านสามารถสมัครได้ 2 ทาง คือ

1. ไปที่สำนักงาน ASIA
2. ทางอินเทอร์เน็ต
3. ทางโทรศัพท์

ไปที่สำนักงาน ASIA

- ❖ โปรดนัดหมายกับเจ้าหน้าที่ ASIA ล่วงหน้า.
- ❖ เราสามารถช่วยท่านสมัครได้โดย **ไม่คิดค่าใช้จ่ายใด ๆ** และเรามีล่ามบริการแปลภาษาด้วย!

ท่านต้องใช้เอกสารใดบ้างสำหรับการสมัคร กรุณานำเอกสารต่อไปนี้สำหรับทุก ๆ ท่านที่ต้องการจะสมัคร:

- ❖ บัตรประจำตัวที่มีรูปถ่าย
- ❖ บัตรประกันสังคม
- ❖ เอกสารการเข้าเมือง (ใบเขียว, W-94 หรือ ประกาศนียบัตรรับรองการเป็นพลเมือง)
- ❖ หลักฐานระบุจำนวนรายได้ล่าสุด หรือ W-2

โทรนัดหมายเราได้ที่นี่:

สำนักงานสาขา Akron: (330) 535-3263

สำนักงานสาขา Cleveland: (216) 881-0330

ทางอินเทอร์เน็ต

- ❖ ไปที่เว็บไซต์ : www.healthcare.gov/get-coverage

ทางโทรศัพท์

ติดต่อเพื่อลงทะเบียน Marketplace ได้ที่

โทร 1-800-318-2596 t โดยจะมีล่ามแปลภาษาคอยให้บริการ